

Durch Betreten des im Folgenden näher bezeichneten Geländes unterwirft sich der Besucher nachstehender

# HAUS- UND PLATZORDNUNG

des „Wiener Eistraum 2021“. [auch abrufbar im Internet unter www.wienereistraum.com]

Geltungsbereich (nachfolgend auch als „Sportstätte“ bezeichnet): Wiener Rathauspark und Wiener Rathausplatz

**Wiener Eistraum TEIL 2 vom 24.12.2020, 10:00 Uhr–07.03.2021, 21:30 Uhr**

Die Bezeichnung „Besucher“ bezieht sich auf Personen beider Geschlechter.

Alle Personen, die die Sportstätte betreten, haben sich so zu verhalten, dass andere Personen weder geschädigt, gefährdet noch belästigt werden. Weiters haben sie sich so zu verhalten, dass es zu keiner Beschädigung von Aufbauten, Einrichtungen, Gerätschaften oder Gegenständen kommt.

#### KONTROLLEN DURCH DEN SICHERHEITSDIENST

Jede Person, die die Sportstätte des „Wiener Eistraum“ im Geltungsbereich dieser Platzordnung betreten möchte, erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass sie sich einer eventuellen Ausweiskontrolle durch den Sicherheitsdienst des Veranstalters unterzieht. Dabei ist den Anweisungen des Sicherheitsdienstes uneingeschränkt Folge zu leisten, widrigenfalls wird der Zutritt verweigert.

Der eingesetzte Sicherheitsdienst ist berechtigt, Personen darauf hin zu untersuchen, ob sie aufgrund von Alkohol-, Drogenkonsums oder wegen Mitführung von Waffen oder von gefährlichen Gegenständen ein Sicherheitsrisiko darstellen. Der Besucher des „Wiener Weihnachtstraum“ erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass seine Bekleidungsstücke und mitgeführten Behältnisse dahingehend durchsucht werden.

Der Sicherheitsdienst ist berechtigt, Personen, die ein Sicherheitsrisiko darstellen, den Zutritt zum Gelände zu verweigern. Selbiges gilt für Personen, die ihre Zustimmung zur Durchsuchung ihrer Bekleidungsstücke und mitgeführten Behältnisse verweigern.

Im Einzelfall ist der Sicherheitsdienst berechtigt derartige Kontrollen auch bei Personen vorzunehmen, die sich bereits auf dem Gelände aufhalten. Bei Verstößen gegen die Platzordnung ist der Veranstalter berechtigt, die Zuwiderhandelnden des Geländes zu verweisen.

#### ALKOHOL

**GENERELLES ALKOHOIVERBOT FÜR BESUCHER BIS 16 JAHRE, JEGLICHE MITNAHME VON ALKOHOLISCHEN GETRÄNKEN FÜR BESUCHER VERBOTEN**

Gem. § 11 Wv JSCHG 2002 i.d.g.F. ist es Personen bis zur Vollendung des 16. Lebensjahres generell untersagt, alkoholische Getränke an allgemein zugänglichen Orten und/oder bei öffentlichen Veranstaltungen zu erwerben und/oder zu konsumieren. Der Veranstalter behält sich in diesem Zusammenhang die Kontrolle vor Ort durch Mitarbeiter und Behörden ausdrücklich vor. Etwaiiges Zuwiderhandeln wird angezeigt, alkoholische Getränke werden abgenommen.

Jegliche Mitnahme von alkoholischen Getränken auf das Areal der Sportstätte ist untersagt. Diesbezügliche Behältnisse werden, ohne Ersatzanspruch, eingezogen. Der Besucher erklärt sich in diesem Zusammenhang mit entsprechenden Kontrollen durch Mitarbeiter des Veranstalters einverstanden.

Der übermäßige Konsum von Alkohol auf der Sportstätte ist untersagt. Der Betreiber der Sportstätte behält sich vor, stark alkoholisierte Personen, die für sich selbst und/oder Dritte eine Gefährdung darstellen, des Sportstättenareals zu verweisen.

#### UMWELTSCHUTZ

**ABFALLCONTAINER BEACHTEN, KEIN SONSTIGES WEGWERFEN VON ABFÄLLEN AUF DEM SPORTSTÄTTENAREAL, ERLAUBT**

Abfälle hat der Besucher auf dem Sportstättenareal ausschließlich in den hierfür vorgesehenen Behältnissen zu entsorgen.

#### PLATZREINIGUNG

Die Reinigung der Flächen der Sportstätte (außer den Eisflächen) erfolgt i der Zeit von 09:00 Uhr bis 21:30 Uhr regelmäßig. Die Eisreinigung erfolgt nach Notwendigkeit (Sperrre eines Teils der Eisfläche)

#### RAUCHVERBOT

Auf der gesamten Eisfläche ist das Rauchen verboten

#### VIDEOÜBERWACHUNG

Die gesamte Fläche der Sportstätte wird videoüberwacht.

#### BELEUCHTUNG

Die Ausleuchtung der Wege im Park erfolgt mit Einbruch der Dunkelheit durch die öffentliche Beleuchtung. Die Verkehrswege auf dem Holzpodest der Sportstättenfläche werden mit Einbruch der Dunkelheit durch die öffentliche Beleuchtung und zusätzlich durchgehend vom Veranstalter ausgeleuchtet. Die Eisflächen werden ab Einbruch der Dunkelheit bis zur Sperrre um 22:00 Uhr beleuchtet.

#### EISFLÄCHEN

Rücksichtsloses, schnelles Eislaufen ist untersagt. Bei einer eventuellen Überfüllung werden die Eingänge vorübergehend gesperrt. Bei Gewitter, Sturm oder Schneefall wird der Betrieb aufgrund behördlicher Vorschriften teilweise oder ganz eingestellt. Absperrrungen beachten!

*Es ist auf allen Eisflächen verboten:*

- Das Überspringen der Bande sowie das Sitzen auf der Bande**
- Das Betreten der Eisfläche ohne Schlittschuhe**
- Das Mitbringen von Tieren und Gegenständen jeglicher Art (Keramikbecher, Gläser, Trinkflaschen, Kamerastative, Stöcke, Kinderwägen, Schlitten, Waveboards, große Rucksäcke etc.**
- Das Rauchen, Trinken und Essen auf den Eisflächen**
- Das Tragen (z.B. auf den Schultern) von Kindern**
- Das Wegwerfen von Verpackungen (gefährdet die Sicherheit der anderen Eisläufer!)**
- Fangen spielen, Ketten bilden und Rückwärtsfahren**
- Gegen die vorgegebene Fahrtrichtung fahren**

#### SICHERHEIT, VERHALTEN IN NOTFÄLLEN

**MITNAHME VON GEFÄHRLICHEN GEGENSTÄNDEN VERBOTEN**

Verboten sind, die Mitnahme von Waffen jeder Art und Gegenstände, die als Waffe Verwendung finden könnten sowie jegliche Substanzen, die eine Gefährdung darstellen können, pyrotechnische Gegenstände jeder Art sowie feuergefährliche Flüssigkeiten, alkoholische Getränke, Drogen und andere Rauschmittel, rassistisches, fremdenfeindliches, nationalsozialistisches, sexistisches oder politisches Propagandamateriale sowie jegliche werbende (kommerzielle, politische oder religiöse) Gegenstände.

Im Zweifelsfall obliegt die Einordnung von Gegenständen als verboten oder erlaubt im Sinne dieser Platzordnung der Platzleitung und dem zuständigen Verantwortlichen des Sicherheitsdienstes.

Personen, welche verbotene Gegenstände im Sinne dieser Platzordnung mit sich führen, wird der Zutritt auf das Gelände verweigert. Werden Personen mit verbotenen Gegenständen am Gelände angetroffen, ist der Sicherheitsdienst berechtigt die betreffenden Personen des Geländes zu verweisen. Sollten sich die Betroffenen weigern, das Gelände zu verlassen sind die Gegenstände ersatzlos einzuziehen. Hunde müssen einen Beißkorb tragen bzw. sind an der Leine zu führen.

#### VERSTÄNDIGUNG DES SICHERHEITSDIENSTES UND/ODER DER EINSATZKRÄFTE VON BLAULICHTORGANISATIONEN

Im Gefahrenfall (Brand, Unfälle, Gewaltausschreitungen, etc.) müssen umgehend der Sicherheitsdienst oder die Einsatzkräfte der Blaulichtorganisationen (Feuerwehr 122, Polizei 133, Rettung 144) informiert werden: Bewahren Sie Ruhe und beachten Sie Ihre eigene Sicherheit

#### VERHALTEN IM FALLE EINES UNWETTERS (STURM; HAGEL; GEWITTER; GLATTEIS)

Bei Unwetter sind die Hinweise (Anweisungen durch Sicherheitsdienst, Durchsagen über Beschallungsanlagen) durch den Veranstalter unbedingt zu beachten und den Anordnungen des Ordnerdienstes ist Folge zu leisten. Insbesondere können der Aufenthalt unter Bäumen sowie der Aufenthalt in unmittelbarer Nähe von technischen Aufbauten eine Gefährdung darstellen

#### VERHALTEN BEI RÄUMUNG ODER EVAKUIERUNG

Im Falle einer notwendigen Räumung bzw. Evakuierung ist unbedingt Ruhe zu bewahren und den Anordnungen des Veranalters, des Sicherheitsdienstes, der Einsatzkräfte der Blaulichtorganisationen sowie Durchsagen unbedingt Folge zu leisten.

#### FAHRVERBOT

Am gesamten Gelände herrscht grundsätzlich Fahrverbot für ein- und mehrspurige motorisierte Fahrzeuge. Ein Befahren des Geländes ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Veranstalters gestattet und hat in jedem Fall mit äußerster Vorsicht und einer maximalen Geschwindigkeit von 10 km/h zu erfolgen. Auch die Benutzung von unmotorisierten Fahrzeugen und Sportgeräten wie beispielsweise Fahrräder, Scooter, Inline Skates, Skateboards und Rutschuhe ist am gesamten Gelände untersagt.

#### RECHTSFOLGEN

**VERSTÖSSE GEGEN DIE PLATZORDNUNG BZW SONSTIGE RECHTSVERSTÖSSE**

Jedes Zuwiderhandeln gegen diese Platzordnung kann mit einem Verweis vom Gelände geahndet werden. Allfälliges (verwaltungs-) oder strafrechtlich relevantes Verhalten wird ausnahmslos bei den zuständigen Stellen zur Anzeige gebracht. Zu diesem Zweck ist der Sicherheitsdienst berechtigt, die persönlichen Daten zuwiderhandelnder Personen aufzunehmen. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung in dieser Platzordnung auferlegten Handlungs- und Unterlassungspflichten nach § 35 Abs 1 Wiener Veranstaltungstättengesetzes, LGBl. Nr. 4/1978 idgF iVm § 32 Abs 3 des Wiener Veranstaltungsgesetzes, LGBl. Nr. 12/1971 idgF strafbar ist.

Gem. § 35 Abs 4 Wiener Veranstaltungstättengesetzes, LGBl. Nr. 4/1978 idgF dürfen sich Personen, die sich dieser genehmigten und angeschlagenen Platzordnung nicht unterwerfen, nicht am Gelände aufhalten.

#### ANORDNUNGSBEFUGNIS

**ANORDNUNGSBEFUGNIS FÜR EXEKUTIVE, FEUERWEHR, SICHERHEITSPERSONAL, UND VERANSTALTER GEGEN- ÜBER BESUCHERN**

Allfälligen Anordnungen der Exekutive, der Feuerwehr, dem Sicherheitspersonal als auch des Veranstalters selbst hat der Besucher umgehend Folge zu leisten. Bei Nichtbefolgung kann die betreffende Person von der Fläche der Sportstätte gewiesen werden.

#### TON- UND BILDAUFNAHMEN

**ZUSTIMMUNG DES BESUCHERS ZUR VERWERTUNG ALLFÄLLIGER AUFNAHMEN, DIE VON IHM GEMACHT WERDEN**

Jede Person, die das Gelände betritt, erklärt sich damit einverstanden, dass von ihr kostenlos Ton- und Bildaufnahmen gemacht werden, von denen mittels direktem oder zeitversetztem Video-Display, direkter oder zeitversetzter Übertragung oder einer anderen Transmission oder Aufzeichnung, Fotos oder anderer gegenwärtiger und/oder zukünftiger Medientechnologien kostenlos Gebrauch gemacht werden kann.

Jede Person, die das Gelände betritt, anerkennt, dass sie Ton- und/oder Bildaufzeichnungen nur zum Privatgebrauch machen und/oder übertragen darf. Auf jeden Fall ist es strengstens verboten, über das Internet, Radio oder Fernsehen oder andere gegenwärtige und/oder zukünftige Medien Ton- und/oder Bildmaterial ganz oder teilweise zu übertragen oder andere Personen bei der Durchführung solcher Aktivitäten zu unterstützen. Davon ausgenommen sind akkreditierte Journalisten und Inhaber eines gültigen Presseausweises in Ausübung ihrer beruflichen Tätigkeit.

Bei TV-Übertragungen und sonstigen Aufzeichnungen erteilt der Besucher der übertragenden TV-Anstalt seine Zustimmung, dass die von ihm während oder im Zusammenhang mit dem Markt gemachten Aufnahmen entschädigungslos ohne zeitliche oder räumliche Einschränkung mittels jedes technischen Verfahren ausgewertet werden dürfen.

#### BENÜTZUNGSBEDINGUNGEN

##### ZUTRITT

Das Betreten der Sportstätte ist nur mit dem Erwerb einer Eintrittskarte und Registrierung (Namen und Telefonnummer) möglich. Der Erwerber willigt der Verarbeitung seiner Kontaktdaten zum Zweck der Sicherstellung der Rückverfolgung („Contact Tracing“) von Ansteckungen mit dem Coronavirus ein. Die zur Verfügung gestellten Daten werden ausschließlich zu diesem Zweck verarbeitet und werden nach 28 Tagen gelöscht.

##### COVID-19 SCHUTZMASSNAHMEN

Die Covid-19 Schutzmaßnahmen in der Sportstätte sind ohne Ausnahmen einzuhalten.

By entering the area described in more detail below, the visitor is subject to the following

# INTERNAL REGULATIONS

of the organiser of the “Vienna Ice Dream”. [also available online at www.wienereistraum.com]

Scope (hereinafter also referred to as “sports facility”): Wiener Rathausplatz und Wiener Rathauspark

**Period of validity: 24/12/2020, 10:00 a.m. – 07/03/2021, 09:30 p.m.**

The term „visitor“ applies to both sexes.

All persons entering the sports facility must behave in such a way that other persons are not harmed, endangered or harassed. They must also behave in such a way that no damage is caused to structures, amenities, equipment or objects.

#### CHECKS BY SECURITY STAFF

Any person wishing to enter the “Vienna Ice Dream” sports facility within the scope of these internal regulations expressly agrees to undergo any potential ID checks by the organiser’s security staff. In doing so, the instructions of the security staff are to be followed in full, otherwise entry will be refused.

The deployed security staff have the right to examine individuals whether they pose a security risk due to alcohol or drug use, or by carrying weapons or other dangerous objects. “Vienna Ice Dream” visitors expressly consent to their clothing and any containers that they carry to be searched accordingly.

The security staff have the right to refuse entry to any persons posing a security risk onto the grounds. The same applies to persons who refuse to give consent for their clothing and any containers that they carry to be searched.

In individual cases, the security staff also have the right to carry out such checks on persons who are already on the grounds. In case of violation of the internal regulations, the organiser has the right to forcibly remove offenders from the grounds.

#### ALCOHOL

**GENERAL ALCOHOL BAN FOR VISITORS BELOW 16 YEARS OF AGE; ANY CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES BY VISITORS IS PROHIBITED**

According to section 11 Wv JSCHG 2002 in the current applicable version, it is generally prohibited for persons under the age of 16 to buy and/or consume alcoholic beverages in public places and/or at public events. In this respect, the organiser expressly reserves the right for employees and authorities to search visitors on site. Any violation will be reported and alcoholic beverages will be confiscated.

Bringing alcoholic beverages to the sports facility is prohibited. The offending receptacles will be confiscated without any claim for compensation. In this respect, the visitor agrees to the appropriate checks by employees of the organiser.

Excessive consumption of alcohol in the sports facility is prohibited. The organiser reserves the right to forcibly remove heavily intoxicated persons who pose a threat to themselves and/or others at the sports facility.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION

**USE WASTE CONTAINERS, NO OTHER DISPOSAL OF WASTE ALLOWED IN THE SPORTS FACILITY**

The visitors may only dispose of waste at the sports facility in the containers provided for this purpose.

##### CLEANING OF THE AREA

Cleaning the sports facility (excluding the ice rinks) takes place regularly from 9:00 a.m. to 10:30 p.m. The ice rink is cleaned as necessary (where part of the ice surface is closed).

#### NO-SMOKING POLICY

Smoking is prohibited across the entire ice rink.

#### VIDEO SURVEILLANCE

The entire sports facility is monitored by video.

#### LIGHTING

The lighting of the paths in the park takes place at nightfall by public lighting. Routes to the wooden stage at the sports facility are lit up at nightfall by public lighting and additionally by the organiser. The ice rinks will be lit from nightfall until closing time at 10:00 p.m.

#### ICE RINKS

Reckless, fast skating is prohibited. If there is any overcrowding on the ice rinks, the entrances will be temporarily closed. In the event of thunderstorms, storms or heavy snowfall, operation will be partially or completely suspended due to official regulations. Pay attention to banners!

*The following is prohibited on all ice surfaces:*

- Jumping over dividers, as well as sitting on dividers**
- Walking on the ice surface without ice skates**
- Bringing animals and objects of any kind onto the ice surface (ceramic cups, glasses, water bottles, camera tripods, canes, prams, sledges, waveboards, large backpacks etc.**
- Smoking, drinking and eating on the ice surfaces**
- Carrying children (e.g. on your shoulder!)**
- Discarding wrappers (this endangers the safety of other skaters!)**
- Playing catch, forming chains and skating backwards**
- Skating in the opposite direction of that specified**

#### SAFETY, CONDUCT IN EMERGENCIES

**CARRYING DANGEROUS OBJECTS IS PROHIBITED**

Carrying any type of weapon or object that could be used as a weapon as well as any substance that could pose a threat, pyrotechnic items of any kind, flammable liquids, alcoholic beverages, drugs and other intoxicants, racist, xenophobic, Nazi, sexist or political propaganda material as well as any promotional (commercial, political or religious) items is prohibited.

In case of doubt, classifying items as prohibited or permitted within the meaning of these internal regulations is at the discretion of the site management and the responsible person in charge of the security staff.

Any persons who carry prohibited items within the meaning of these internal regulations will be refused entry onto the grounds. If persons with prohibited items are found on the grounds, the security staff reserve the right to forcibly remove the concerned persons from the grounds. If the persons concerned refuse to leave the grounds, the items are to be confiscated without claim for compensation. Dogs must wear a muzzle and be kept on a lead.

#### NOTIFICATION OF SECURITY SERVICE AND/OR EMERGENCY SERVICES PERSONNEL

In the event of danger (fire, accidents, violent incidents, etc.), the security service or emergency service personnel (fire brigade 122, police 133, rescue 144) must be informed immediately: Stay calm and pay attention to your own safety.

#### BEHAVIOUR IN THE EVENT OF SEVERE WEATHER (STORM, HAIL, THUNDERSTORM, BLACK ICE)

In case of severe weather, the instructions (directions from security staff, loudspeaker announcements via public address systems) from the organiser must be strictly observed and the orders of the security staff are to be obeyed. Staying under trees as well as staying in the immediate vicinity of technical equipment can pose a particular threat.

#### BEHAVIOUR DURING EVICTION OR EVACUATION

In the event that it is necessary to vacate or evacuate the premises, it is essential to keep calm and to comply with orders from the organiser, the security staff, the emergency services personnel and loudspeaker announcements.

#### BAN ON VEHICLES

There is a general ban on driving single and multi-track motorised vehicles across the entire grounds. Driving on the grounds is only permitted with the express permission of the organiser and must always be done with the utmost caution and a maximum speed of 10 km/h (6.21 mph). The use of non-motorised vehicles and sports equipment such as bicycles, scooters, inline skates, skateboards and roller skates is also prohibited across the entire grounds.

#### LEGAL CONSEQUENCES

**INFRINGEMENTS OF THE INTERNAL REGULATIONS OR OTHER LEGAL INFRINGEMENTS**

Any violation of these internal regulations may be prosecuted with a reprimand from the grounds. Possible (administrative) or criminally relevant behaviour will be reported to the competent authorities without exception. For this purpose, the security staff are authorised to record the personal data of offending persons. It is pointed out that a breach of the duties requiring action and abstenion duties imposed in these internal regulations according to section 35 para. 1 of the Vienna Event Venues Act, LGBl. No. 4/1978 in the current applicable version in connection with 32 para. 3 of the Vienna Event Venues Act, LGBl. No. 12/1971 is punishable under criminal law.

According to section 35 para. 4 of the Vienna Venue Act, LGBl. No. 4/1978 in the current applicable version, persons who do not submit to these approved and imposed internal regulations may not stay on the grounds.

#### JURISDICTION

**JURISDICTION FOR EXECUTIVE; FIRE DEPARTMENT; SECURITY SERVICES, AND ORGANISERS WITH REGARD TO VISITORS**

The visitors must immediately obey any orders from the executive, the fire brigade, the security personnel as well as the organiser themselves. Failure to comply may result in the person being removed from the sports facility.

#### SOUND AND IMAGE RECORDINGS

**VISITORS' CONSENT TO THE UTILISATION OF POSSIBLE RECORDINGS MADE OF THEM**

Anyone entering the site declares their consent that sound and image recordings will be made of them free of charge, from which photos or other current and/or future media technology can be made and used free of cost by means of direct or time-delayed video display, direct or time-delayed transmission or other form of transmission or recording.

Anyone entering the site accepts that they will make and/or transmit sound and/or image recordings for private use only. It is strictly forbidden, under all circumstances, to transmit sound and/or image material, entirely or in part, via the internet, radio, television or other current and/or future media, or to assist other persons in the performance of such activities. This does not apply to accredited journalists and holders of a valid press pass who are exercising their professional activity.

For television transmissions and other recordings, the visitors have given their consent to the transmitting television organisation that the recordings made of them during or in connection with the market may be utilised, without compensation and without any temporal or spatial restriction, using any technical procedure.

#### TERMS AND CONDITIONS OF USE

##### ADMISSION

Entering the sports facility is only possible with the purchase of an entrance ticket and registration (name and telephone number). The buyer agrees to the processing of his/her contact data for the purpose of ensuring traceability („Contact Tracing“) of Coronavirus infections. The data provided will be used exclusively for this purpose and it will be deleted after 28 days.

##### COVID-19 PROTECTIVE MEASURES

The COVID-19 protective measures in the sports facility are strictly enforced without exception.



## HINWEIS AUF DATENVERARBEITUNGEN IM SINNE DES ART. 13 DSGVO

Auf der Sportstätte des „Wiener Eistraums“ wird eine Videoüberwachung durchgeführt, wobei personenbezogene Daten der Besucher verarbeitet werden. Verantwortlich dafür ist die Stadt Wien Marketing GmbH, Kolingasse 11/7, 1090 Wien

Eine umfassende Daetnschutzerklärung ist unter folgendem Link einsehbar: **www.wienereistraum.com**

